

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 309

Ediția
în limba română

Legislație

Anul 51
20 noiembrie 2008

Cuprins

I Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie

REGULAMENTE

Regulamentul (CE) nr. 1148/2008 al Comisiei din 19 noiembrie 2008 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume	1
Regulamentul (CE) nr. 1149/2008 al Comisiei din 19 noiembrie 2008 de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 945/2008 pentru anul de comercializare 2008/2009	3
★ Regulamentul (CE) nr. 1150/2008 al Comisiei din 19 noiembrie 2008 privind deschiderea contingentelor tarifare comunitare pentru 2009 pentru ovine și caprine vii și pentru carnea de ovine și caprine	5

II Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie

DECIZII

Banca Centrală Europeană

2008/874/CE:

★ Decizia Băncii Centrale Europene din 14 noiembrie 2008 cu privire la punerea în aplicare a Regulamentului BCE/2008/11 din 23 octombrie 2008 privind modificările temporare ale normelor de eligibilitate a garanțiilor (BCE/2008/15)	8
---	----------

IV Alte acte

SPAȚIUL ECONOMIC EUROPEAN

Comitetul mixt al SEE

★ Decizia nr. 95/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) la Acordul SEE	12
★ Decizia nr. 96/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul SEE	15
★ Decizia nr. 97/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei II [Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare] la Acordul SEE	17
★ Decizia nr. 98/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul SEE	19
★ Decizia nr. 99/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei II [Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare] la Acordul SEE	21
★ Decizia nr. 100/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul SEE	22
★ Decizia nr. 101/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei IV (Energia) la Acordul SEE	24
★ Decizia nr. 102/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei VI (Securitate socială) la Acordul SEE	26
★ Decizia nr. 103/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei VI (Securitate socială) la Acordul SEE	29
★ Decizia nr. 104/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul SEE	30
★ Decizia nr. 105/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei XVIII (Sănătatea și securitatea la locul de muncă, dreptul muncii și egalitatea de tratament pentru femei și bărbați) la Acordul SEE	31
★ Decizia nr. 106/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul SEE	33
★ Decizia nr. 107/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul SEE	35

★ Decizia nr. 108/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul SEE	37
★ Decizia nr. 109/2008 a Comitetului mixt al SEE din 26 septembrie 2008 de modificare a Protocolului 31 la Acordul SEE, privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți	39

Rectificări

★ Rectificare la Directiva 95/45/CE a Comisiei din 26 iulie 1995 de stabilire a unor criterii de puritate specifice pentru coloranții autorizați pentru utilizarea în produsele alimentare (JO L 226, 22.9.1995) (Ediția specială în limba română a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene, cap. 13, vol. 16, p. 174)	41
★ Rectificare la Regulamentul (CE) nr. 614/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 mai 2007 privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) (JO L 149, 9.6.2007)	42

Aviz cititorilor (A se vedea coperta a treia)

I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 1148/2008 AL COMISIEI

din 19 noiembrie 2008

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 20 noiembrie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 noiembrie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	AL	25,7
	MA	60,9
	TR	73,4
	ZZ	53,3
0707 00 05	JO	167,2
	MA	46,2
	TR	85,9
	ZZ	99,8
0709 90 70	MA	60,6
	TR	121,2
	ZZ	90,9
0805 20 10	MA	65,6
	ZZ	65,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	57,6
	HR	50,0
	IL	69,8
	MA	82,1
	TR	66,3
	ZZ	65,2
0805 50 10	MA	65,5
	TR	71,0
	ZA	60,1
	ZZ	65,5
0806 10 10	BR	212,8
	TR	128,6
	US	272,9
	ZA	108,3
	ZZ	180,7
0808 10 80	CA	87,1
	CL	67,1
	CN	55,8
	MK	33,4
	US	102,5
	ZA	90,5
0808 20 50	ZZ	72,7
	CL	58,0
	CN	46,9
	KR	112,1
	TR	103,0
	ZZ	80,0

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (CE) NR. 1149/2008 AL COMISIEI**din 19 noiembrie 2008****de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 945/2008 pentru anul de comercializare 2008/2009**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 951/2006 al Comisiei din 30 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește schimburile cu țările terțe în sectorul zahărului ⁽²⁾, în special articolul 36 alineatul (2) al doilea paragraf a doua teză,

întrucât:

- (1) Valorile prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare aplicabile la importul de zahăr alb, de zahăr brut și de anumite siropuri pentru anul de comercializare

2008/2009 s-au stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 945/2008 al Comisiei ⁽³⁾. Aceste prețuri și taxe au fost modificate ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1133/2008 al Comisiei ⁽⁴⁾.

- (2) Având în vedere datele de care dispune în prezent Comisia, se impune modificarea valorilor respective, în conformitate cu normele și procedurile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 951/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prețurile reprezentative și taxele suplimentare aplicabile la importul produselor menționate la articolul 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 945/2008 pentru anul de comercializare 2008/2009, se modifică și figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 20 noiembrie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 noiembrie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 178, 1.7.2006, p. 24.

⁽³⁾ JO L 258, 26.9.2008, p. 56.

⁽⁴⁾ JO L 306, 15.11.2008, p. 61.

ANEXĂ

Valori modificate ale prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare de import pentru zahărul alb, zahărul brut și produsele înscrise la codul NC 1702 90 95 aplicabile începând cu 20 noiembrie 2008

(EUR)

Codul NC	Valoarea prețului reprezentativ la 100 kg net din produsul în cauză	Valoarea taxei suplimentare la 100 kg net din produsul în cauză
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,58	4,01
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,58	9,24
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,58	3,82
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,58	8,81
1701 91 00 ⁽²⁾	25,79	12,35
1701 99 10 ⁽²⁾	25,79	7,82
1701 99 90 ⁽²⁾	25,79	7,82
1702 90 95 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul III din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.⁽²⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul II din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.⁽³⁾ Stabilire la 1 % de conținut de zaharoză.

REGULAMENTUL (CE) NR. 1150/2008 AL COMISIEI**din 19 noiembrie 2008****privind deschiderea contingentelor tarifare comunitare pentru 2009 pentru ovine și caprine vii și pentru carnea de ovine și caprine**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole ⁽¹⁾, în special articolul 144 alineatul (1) și articolul 148 coroborate cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Trebuie deschise contingente tarifare comunitare pentru carnea de oaie și de capră pentru 2009. Taxele și cantitățile trebuie stabilite în conformitate cu acordurile internaționale în vigoare în anul 2009.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 312/2003 al Consiliului din 18 februarie 2003 de punere în aplicare pentru Comunitate a dispozițiilor tarifare prevăzute de Acordul de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte ⁽²⁾ a prevăzut deschiderea, de la 1 februarie 2003, pentru codul de produs 0204 a unui contingent tarifar bilateral suplimentar de 2 000 de tone, cu o creștere anuală de 10 % a cantității inițiale. Prin urmare, contingentului GATT/OMC pentru Chile i se adaugă 200 de tone, iar ambele contingente trebuie gestionate în continuare în același mod în 2009.
- (3) Unele contingente sunt stabilite pentru o perioadă cuprinsă între data de 1 iulie a unui anumit an și data de 30 iunie a anului următor. Întrucât importurile efectuate în temeiul prezentului regulament trebuie gestionate per an calendaristic, cantitățile corespunzătoare care trebuie stabilite pentru anul calendaristic 2009 pentru contingentele respective reprezintă suma dintre jumătate din cantitatea pentru perioada cuprinsă între 1 iulie 2008 și 30 iunie 2009 și jumătate din cantitatea pentru perioada cuprinsă între 1 iulie 2009 și 30 iunie 2010.
- (4) Trebuie stabilit un echivalent greutate carcasă pentru a se asigura buna funcționare a contingentelor tarifare comunitare.
- (5) Prin derogare de la Regulamentul (CE) nr. 1439/95 al Comisiei din 26 iunie 1995 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 3013/89 al Consiliului privind importul și exportul produselor din sectorul

cărnii de oaie și de capră ⁽³⁾, contingentele pentru produsele din carne de oaie și de capră trebuie gestionate în conformitate cu articolul 144 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007. Acest lucru trebuie să se realizeze în conformitate cu articolele 308a, 308b și 308c alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽⁴⁾.

- (6) Contingentele tarifare alocate în temeiul prezentului regulament trebuie considerate inițial ca nefiind critice în sensul articolului 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 atunci când sunt gestionate conform principiului „primul sosit, primul servit”. Prin urmare, autoritățile vamale trebuie autorizate să renunțe la solicitarea constituirii de garanții în legătură cu mărfurile importate inițial în cadrul acestor contingente în conformitate cu articolul 308c alineatul (1) și articolul 248 alineatul (4) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93. Datorită aspectelor specifice ale transferului de la un sistem de gestionare la altul, nu trebuie să se aplice articolul 308c alineatele (2) și (3) din regulamentul respectiv.
- (7) Este necesar să se precizeze ce tip de dovadă care atestă originea produselor trebuie să furnizeze operatorii economici pentru a beneficia de contingentele tarifare după principiul „primul sosit, primul servit”.
- (8) În momentul în care produsele din carne de oaie sunt prezentate de operatorii economici autorităților vamale pentru import, este dificil pentru acestea să stabilească dacă produsele provin de la ovine domestice sau de la alte tipuri de ovine, ceea ce duce la aplicarea unor taxe diferite. În consecință, trebuie să se prevadă ca dovada de origine să conțină o precizare în acest sens.
- (9) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prezentul regulament deschide contingente tarifare comunitare de import pentru ovine și caprine vii și pentru carnea de ovine și caprine pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie și 31 decembrie 2009.

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 46, 20.2.2003, p. 1.⁽³⁾ JO L 143, 27.6.1995, p. 7.⁽⁴⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

Articolul 2

Taxele vamale aplicabile produselor în cadrul contingentelor menționate la articolul 1, codurile NC, țările de origine enumerate pe grupuri de țări și numerele de ordine sunt prevăzute în anexă.

Articolul 3

(1) Cantitățile pentru importul de produse în cadrul contingentelor menționate la articolul 1, exprimate în echivalent greutate carcasă, sunt cele stabilite în anexă.

(2) În scopul calculării cantităților de „echivalent greutate carcasă” menționate la alineatul (1), greutatea netă a produselor din carne de oaie și de capră se înmulțește cu următorii coeficienți:

- (a) pentru animale vii: 0,47;
- (b) pentru carne de miel dezosată și carne de ied dezosată: 1,67;
- (c) pentru carne de oaie dezosată și carne de capră dezosată, alta decât carnea de ied, și pentru orice amestecuri din acestea: 1,81;
- (d) pentru produsele nedezosate: 1,00.

„Ied” înseamnă un animal din specia caprină cu vârsta de cel mult un an.

Articolul 4

Prin derogare de la titlul II.A și B din Regulamentul (CE) nr. 1439/95, contingentele tarifare stabilite în anexa la prezentul regulament sunt gestionate în perioada cuprinsă între 1 ianuarie și 31 decembrie 2009 pe baza principiului „primul sosit, primul servit”, în conformitate cu articolele 308a, 308b și 308c alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93. Articolul 308c alineatele (2) și (3) din regulamentul menționat nu se aplică. Nu se solicită licențe de import.

Articolul 5

(1) Pentru a beneficia de contingentele tarifare stabilite în anexă, se prezintă autorităților vamale comunitare o dovadă

de origine valabilă emisă de autoritățile competente ale țării terțe respective și o declarație vamală de punere în liberă circulație a bunurilor respective.

Originea produselor supuse altor contingente tarifare decât celor care rezultă din acorduri tarifare preferențiale se stabilește în conformitate cu dispozițiile în vigoare în Comunitate.

(2) Dovada de origine menționată la alineatul (1) este:

- (a) în cazul unui contingent tarifar care face parte dintr-un acord tarifar preferențial, dovada de origine prevăzută în acordul respectiv;
- (b) în cazul altor contingente tarifare, dovada de origine stabilită în conformitate cu articolul 47 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 care, pe lângă elementele prevăzute la articolul menționat, conține următoarele date:
 - codul NC (cel puțin primele patru cifre);
 - numărul sau numerele de ordine ale contingentelor tarifare respective;
 - greutatea netă totală per categorie de coeficient, după cum se prevede la articolul 3 alineatul (2) din prezentul regulament;
- (c) în cazul unei țări ale cărei contingente tarifare intră sub incidența literelor (a) și (b) și sunt combinate, dovada de origine menționată la litera (a).

În cazul în care dovada de origine menționată la litera (b) este prezentată ca document justificativ pentru o singură declarație de punere în liberă circulație, aceasta poate conține mai multe numere de ordine. În toate celelalte cazuri, dovada de origine conține un singur număr de ordine.

Articolul 6

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2009.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 noiembrie 2008.

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membru al Comisiei

ANEXĂ

**CARNE DE OAIE ȘI DE CAPRĂ [în tone (t) echivalent greutate carcasă] CONTINGENTE TARIFARE
COMUNITARE PENTRU 2009**

Nr. grupului de țări	Coduri NC	Taxa „ad valorem” %	Taxă specifică EUR/100 kg	Număr de ordine conform principiului „primul sosit, primul servit”				Origine	Volumul anual în tone de echivalent greutate carcasă
				Animale vii (coeficient = 0,47)	Carne dezosată de miel ⁽¹⁾ (coeficient = 1,67)	Carne dezosată de oaie ⁽²⁾ (coeficient = 1,81)	Produse nede- zosate și carcase (coeficient = 1,00)		
1	0204	zero	zero	—	09.2101	09.2102	09.2011	Argentina	23 000
				—	09.2105	09.2106	09.2012	Australia	18 786
				—	09.2109	09.2110	09.2013	Noua Zeelandă	227 854
				—	09.2111	09.2112	09.2014	Uruguay	5 800
				—	09.2115	09.2116	09.1922	Chile	6 200
				—	09.2121	09.2122	09.0781	Norvegia	300
				—	09.2125	09.2126	09.0693	Groenlanda	100
				—	09.2129	09.2130	09.0690	Insulele Feroe	20
				—	09.2131	09.2132	09.0227	Turcia	200
				—	09.2171	09.2175	09.2015	Altele ⁽³⁾	200
2	0204, 0210 99 21, 0210 99 29, 0210 99 60	zero	zero	—	09.2119	09.2120	09.0790	Islanda	1 850
3	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90	10 %	zero	09.2181	—	—	09.2019	Erga omnes ⁽⁴⁾	92

⁽¹⁾ Și carne de ied.⁽²⁾ Și carne de capră, alta decât cea de ied.⁽³⁾ „Altele” înseamnă toate originile, cu excepția țărilor menționate în acest tabel.⁽⁴⁾ „Erga omnes” desemnează toate originile, inclusiv țările menționate în acest tabel.

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 14 noiembrie 2008

cu privire la punerea în aplicare a Regulamentului BCE/2008/11 din 23 octombrie 2008 privind modificările temporare ale normelor de eligibilitate a garanțiilor

(BCE/2008/15)

(2008/874/CE)

COMITETUL EXECUTIV AL BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 105 alineatul (2) prima liniuță și articolul 110,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 34.1 a doua liniuță, coroborat cu articolul 3.1 prima liniuță și cu articolul 18.2,

având în vedere articolul 8 din Regulamentul BCE/2008/11 din 23 octombrie 2008 privind modificările temporare ale normelor de eligibilitate a garanțiilor,

întrucât:

(1) La 15 octombrie 2008, Consiliul guvernatorilor Băncii Centrale Europene (BCE) a decis acceptarea temporară ca garanții eligibile, în sensul operațiunilor de politică monetară ale Eurosistemului, a creanțelor private rezultate din creditele sindicalizate reglementate de legile Angliei și Țării Galilor. La 23 octombrie 2008, Consiliul guvernatorilor a pus în aplicare decizia sa prin adoptarea Regulamentului BCE/2008/11 ⁽¹⁾.

(2) În temeiul articolului 3 alineatul (2) din Regulamentul BCE/2008/11, pentru creditele sindicalizate reglementate

de legile Angliei și Țării Galilor, numărul total de legi care se aplică în cazul mobilizării acestor credite nu poate fi mai mare de trei. Complexitatea juridică inerentă mobilizării creditelor sindicalizate, când există până la trei legi diferite aplicabile, impune efectuarea unor evaluări juridice și de risc de către băncile centrale naționale ale statelor membre care au adoptat euro (denumite în continuare „BCN”) în cazul în care pun la dispoziție lichidități garantate cu astfel de garanții.

(3) Complexitatea juridică inerentă mobilizării creditelor de mai sus necesită adoptarea și punerea în aplicare a criteriilor pentru acceptarea ca garanții eligibile a creditelor sindicalizate reglementate de legile Angliei și Țării Galilor,

DECIDE:

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentei decizii:

— „Documentație generală” înseamnă anexa I la Orientarea BCE/2000/7 din 31 august 2000 privind instrumentele și procedurile de politică monetară ale Eurosistemului ⁽²⁾;

⁽¹⁾ JO L 282, 25.10.2008, p. 17.

⁽²⁾ JO L 310, 11.12.2000, p. 1.

— „credite sindicalizate” înseamnă creanțele private reprezentate de cotele instituțiilor membre ale sindicatului din creditele sindicalizate, astfel cum sunt descrise în capitolul 6.2.2 din Documentația generală, și reglementate de legile Angliei și Țării Galilor.

Articolul 2

Tehnici de mobilizare pentru creditele sindicalizate

(1) O BCN mobilizează creditele sindicalizate direct de la contrapartea sa în conformitate cu procedurile sale interne privind creanțele private. Contractul de mobilizare este reglementat de legea unui stat membru din zona euro.

(2) Capitolul 6.6 din Documentația generală nu se aplică mobilizării creditelor sindicalizate.

Articolul 3

Transferabilitatea creditelor

Sunt eligibile numai creditele sindicalizate transferabile în totalitate. În sensul apendicelui 7 a patra liniuță din Documentația generală, creditele sindicalizate nu sunt considerate a fi transferabile în totalitate și capabile de a fi mobilizate fără restricții drept garanții pentru operațiunile de credit ale Eurosistemului, cu excepția cazului în care contractul de credit permite necondiționat:

- (i) creditorului să constituie, să ceseze sau să creeze în orice alt mod o garanție asupra drepturilor sale de a garanta obligațiile acelui creditor față de o BCN; și
- (ii) BCN competente să execute garanția asupra unui astfel de credit, prin încasarea plăților din cadrul creditului, direct sau indirect, de la debitorul subiacent și prin cesionarea sau transferarea creditului către o bancă, o instituție financiară, un fond fiduciar (*trust fund*) sau către o altă entitate care este în mod regulat implicată în sau care a fost înființată în scopul de a face, de a emite, de a achiziționa sau de a investi în credite, titluri de valoare sau alte active financiare.

Articolul 4

Notificarea debitorului

(1) Contrapartea trebuie să notifice debitorului din cadrul unui contract de credit sindicalizat mobilizarea creditului sindicalizat drept garanție, înainte sau imediat după mobilizarea creditului respectiv. Această notificare se face în conformitate cu procedurile aplicabile, astfel cum se precizează în contractul de credit sindicalizat.

(2) Alineatul (1) nu aduce atingere dreptului BCN competente de a-l notifica pe debitor.

Articolul 5

Certificat de înregistrare

Contrapărțile trebuie să furnizeze BCN competente o copie a confirmării primite de la „Registrar of Companies of England and Wales” conform căreia mobilizarea creditului sindicalizat a fost înregistrată la „Companies House”.

Articolul 6

Transmiterea de către contraparte a unei „diligence letter” elaborată de consilierii juridici externi

Înainte de mobilizarea creditelor sindicalizate, contrapărțile trebuie să furnizeze BCN competente o „diligence letter” (scrisoare de opinie privind anumite chestiuni de fapt), elaborată de consilierii juridici externi, care tratează într-o manieră și într-o formă satisfăcătoare pentru Eurosistem, anumite chestiuni de fapt (*diligence issues*), astfel cum acestea se pot stabili periodic de către BCE și publica pe site-ul acesteia.

Articolul 7

Vehiculele investiționale specializate (*special purpose vehicle, SPV*), în calitate de debitori

(1) Un vehicul investițional specializat (SPV) este un debitor eligibil în cadrul unui credit sindicalizat numai dacă (i) SPV este beneficiarul unei garanții emise de o societate nefinanciară eligibilă ca garant în înțelesul capitolului 6.2.2 din Documentația generală; (ii) garanția respectă cerințele stabilite în capitolul 6.3.3 din Documentația generală; și (iii) BCN competentă are dreptul legal de a executa garanția după mobilizarea creditului sindicalizat.

(2) Creanțele private rezultate din creditele sindicalizate în care sunt implicate SPV ca debitori sunt garanții eligibile pentru operațiunile de creditare ale Eurosistemului numai dacă SPV și garantul sunt stabiliți în zona euro.

(3) Cerința de a furniza confirmarea juridică, astfel cum este prevăzută în capitolul 6.3.3 din Documentația generală, se aplică, de asemenea, dacă debitorul este un SPV care beneficiază de o garanție în conformitate cu alineatul (1).

Articolul 8

Moneda creditului sindicalizat

În sensul capitolului 6.2.2 din Documentația generală, creditele sindicalizate se consideră a fi exprimate în euro numai în măsura în care contractul de credit respectiv nu permite debitorului sau agentului debitorului, în numele acestuia, să schimbe moneda în care creditul sindicalizat este exprimat sau plătit, în orice moment înainte de scadența operațiunilor de creditare respective ale Eurosistemului.

Articolul 9

Excluderea compensării sau a pretențiilor contrare

Creditele sindicalizate constituie garanții eligibile pentru operațiunile de creditare ale Eurosistemului numai dacă contractul de credit sindicalizat respectiv include o prevedere expresă în temeiul căreia toate plățile care trebuie efectuate de debitor nu sunt supuse deducerii ca urmare a compensării sau ca urmare a pretențiilor contrare.

Articolul 10

Restricții cu privire la valorificarea garanțiilor

(1) Creditele sindicalizate care conțin prevederi contractuale prin care se cere adoptarea deciziilor sindicatului cu privire la debitor cu acordul majorității creditorilor constituie garanții eligibile pentru operațiunile de creditare ale Eurosistemului.

(2) Contractele de credit sindicalizat care conțin prevederi contractuale prin care se autorizează modificarea sau renunțarea la anumiți termeni din contractul de credit sindicalizat respectiv, cu acordul majorității creditorilor, constituie garanții eligibile pentru operațiunile de creditare ale Eurosistemului, cu condiția ca totuși, contractul de credit să nu conțină prevederi potrivit cărora se pot lua decizii cu acordul majorității creditorilor în privința: (i) prelungirii datei plății oricărei sume datorate conform contractului; sau (ii) reducerii marjei sau a valorii oricărei plăți a principalului sau a dobânzii; sau (iii) modificării principiului conform căruia obligațiile creditorilor conform contractului sunt divizibile.

(3) Creditele sindicalizate care implică un agent facilitator (*facility agent*) pentru colectarea și distribuirea plăților sunt garanții eligibile pentru operațiunile de creditare ale Eurosistemului numai dacă agentul facilitator (*facility agent*) este o instituție de credit cu un rating pe termen lung de nivel minim „A” stabilit de Fitch sau Standard & Poor's, de nivel „A3” stabilit de Moody's sau de nivel „AL” stabilit de DBRS.

Articolul 11

Clauze privind înlocuirea creditorului

Un credit sindicalizat care conține prevederi contractuale ce permit debitorului să înlocuiască creditorul în schimbul unui credit în curs constituie garanție eligibilă pentru operațiunile de creditare ale Eurosistemului dacă, înainte de mobilizare, contrapartea furnizează BCN competente o garanție ce poate fi executată asupra dreptului contrapărții de a primi numerar în legătură cu acest schimb.

Articolul 12

Divulgarea informațiilor confidențiale

Un credit sindicalizat constituie o garanție eligibilă pentru operațiunile de creditare ale Eurosistemului numai dacă contractul de credit sindicalizat permite creditorului divulgarea informațiilor confidențiale unei bănci centrale a Eurosistemului în legătură cu orice garanție reală mobilă sau drept de garanție constituit de către creditor asupra drepturilor sale în conformitate cu contractul, sau orice cesionare a acestor drepturi, pentru garantarea obligațiilor acelui creditor față de o bancă centrală din Eurosistem.

Articolul 13

Impozite și indemnizații

(1) Un credit sindicalizat constituie o garanție eligibilă pentru operațiunile de creditare ale Eurosistemului numai dacă contrapartea îndeplinește condițiile stabilite în prezentul articol.

(2) Contrapartea trebuie să furnizeze o confirmare din partea unui consultant fiscal pentru Regatul Unit a faptului că: (a) debitorul nu va fi obligat să rețină impozit în Regatul Unit (*UK withholding tax*) ca rezultat al oricărui transfer către BCN, fie potrivit legii engleze, fie potrivit oricărei alte legi, al „beneficial ownership” (proprietății efective) asupra activului împrumutat; sau (b) debitorul va fi obligat să rețină impozit în Regatul Unit ca rezultat al acestui transfer al „beneficial ownership” către BCN, dar că BCN ar trebui să fie eligibilă pentru a beneficia de tratatul în materie fiscală dintre Regatul Unit și jurisdicția BCN, astfel încât odată ce a fost emisă o instrucțiune (*direction*) de către „Her Majesty's Revenue & Customs (HMRC)” în conformitate cu tratatul respectiv, debitorul va avea dreptul de a face plata dobânzilor către BCN fără a reține impozit în Regatul Unit, iar BCN va avea dreptul de a recupera impozitele reținute anterior; sau (c) debitorul va fi obligat să rețină impozit în Regatul Unit ca rezultat al acestui transfer al „beneficial ownership” către BCN, iar BCN nu va fi eligibilă pentru a beneficia de tratatul în materie fiscală dintre Regatul Unit și jurisdicția BCN sau de orice altă scutire.

(3) Dacă consultantul fiscal pentru Regatul Unit confirmă că transferul „beneficial ownership” asupra activului împrumutat către BCN se încadrează fie la categoria (b), fie la categoria (c) de la alineatul (2) de mai sus, contrapărții i se va cere să despăgubească BCN pentru orice impozit reținut de debitor în Regatul Unit [și care nu e adăugat (*grossed up*)] în temeiul contractului de credit sindicalizat, cât și pentru toate consecințele negative asupra fluxurilor monetare generate de orice impozit reținut în Regatul Unit care mai întâi e reținut de la BCN și apoi rambursat către BCN.

(4) Contrapartea își asumă toată responsabilitatea pentru notificarea debitorului cu privire la orice transfer către BCN al „beneficial ownership” asupra activului împrumutat, care impune reținerea de către debitor a impozitului în Regatul Unit (sau reținerea impozitului în Regatul Unit la un nivel al impozitului distinct).

(5) Contrapartea suportă costul total al oricărei „UK stamp duty” (taxă de timbru în Regatul Unit) (precum și orice penalitate sau dobândă aferentă) care trebuie plătită ca rezultat al oricărui transfer, fie potrivit legii engleze, fie potrivit oricărei alte legi, al „beneficial ownership” asupra activului împrumutat, și pe care BCN consideră în mod justificat că trebuie plătită pentru ca BCN să poată aduce activul împrumutat ca mijloc de probă într-o instanță engleză sau să poată utiliza activul împrumutat în alte scopuri în Regatul Unit. Contrapartea suportă în totalitate și costul oricărei „UK stamp duty reserve tax” (taxă de timbru în Regatul Unit) care trebuie plătită ca rezultat al oricărui astfel de transfer, dacă este cazul.

(6) Contrapartea furnizează confirmarea din partea consultantului fiscal competent în acele jurisdicții pe care le consideră competente în ceea ce privește faptul că debitorul nu va fi obligat să rețină alt impozit decât cel din Regatul Unit (*non-UK withholding tax*) ca rezultat al oricărui transfer către BCN fie potrivit legii engleze, fie potrivit oricărei alte legi, al „beneficial ownership” asupra activului împrumutat, și că acest transfer nu va antrena răspunderea pentru taxe de timbru sau de transfer altele decât cele din Regatul Unit (*non-UK stamp or transfer duty*).

(7) Contrapartea va despăgubi în totalitate BCN competentă cu privire la orice taxe datorate agentului facilitator (*facility agent*) sau agentului de plată (*paying agent*) sau cu privire la orice alte taxe sau costuri legate de administrarea creditului.

Articolul 14

Dispoziții finale

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la 17 noiembrie 2008.
- (2) Prezenta decizie se aplică până la 30 noiembrie 2008.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 14 noiembrie 2008.

Președintele BCE

Jean-Claude TRICHET

IV

(Alte acte)

SPAȚIUL ECONOMIC EUROPEAN

COMITETUL MIXT AL SEE

DECIZIA NR. 95/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 26 septembrie 2008

de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa I la acord a fost modificată prin Decizia nr. 42/2008 a Comitetului mixt al SEE din 25 aprilie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 688/2006 al Comisiei din 4 mai 2006 de modificare a anexelor III și XI la Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește supravegherea formelor de encefalopatie spongiformă transmisibilă și a materialelor cu risc specificate de la bovinele din Suedia ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 722/2007 al Comisiei din 25 iunie 2007 de modificare a anexelor II, V, VI, VIII, IX și XI la Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor reglementări pentru prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă ⁽³⁾ trebuie încorporat în acord.
- (4) Regulamentul (CE) nr. 727/2007 al Comisiei din 26 iunie 2007 de modificare a anexelor I, III, VII și X la Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor reglementări pentru prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă ⁽⁴⁾ trebuie încorporat în acord.

⁽¹⁾ JO L 223, 21.8.2008, p. 33.⁽²⁾ JO L 120, 5.5.2006, p. 10.⁽³⁾ JO L 164, 26.6.2007, p. 7.⁽⁴⁾ JO L 165, 27.6.2007, p. 8.

- (5) Regulamentul (CE) nr. 1275/2007 al Comisiei din 29 octombrie 2007 de modificare a anexei IX la Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor reglementări pentru prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă ⁽¹⁾ trebuie încorporat în acord.
- (6) Decizia 2007/667/CE a Comisiei din 15 octombrie 2007 privind autorizarea utilizării în Germania a animalelor bovine vulnerabile, până la sfârșitul vieții productive a acestora, în urma confirmării oficiale a prezenței de ESB ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (7) Prezenta decizie se aplică Islandei cu perioada de tranziție specificată la alineatul (2) din partea introductivă a capitolului I din anexa I.
- (8) Prezenta decizie nu se aplică Liechtensteinului,

DECIDE:

Articolul 1

Capitolul I din anexa I la acord se modifică după cum urmează:

1. În partea 7.1, la punctul 12 [Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următoarele liniiuțe:

„— **32006 R 0688**: Regulamentul (CE) nr. 688/2006 al Comisiei din 4 mai 2006 (JO L 120, 5.5.2006, p. 10);

— **32007 R 0722**: Regulamentul (CE) nr. 722/2007 al Comisiei din 25 iunie 2007 (JO L 164, 26.6.2007, p. 7);

— **32007 R 0727**: Regulamentul (CE) nr. 727/2007 al Comisiei din 26 iunie 2007 (JO L 165, 27.6.2007, p. 8);

— **32007 R 1275**: Regulamentul (CE) nr. 1275/2007 al Comisiei din 29 octombrie 2007 (JO L 284, 30.10.2007, p. 8).”

2. În partea 7.1 punctul 12, textul adaptării A [Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului] se înlocuiește cu următorul text:

„La anexa III capitolul A partea I, se adaugă următorul punct:

- 2.3. Prin derogare de la punctul 2.2, pentru bovinele născute, crescute și sacrificate pe teritoriul său, Norvegia poate hotărî analiza unui singur eșantion aleatoriu. Acest eșantion cuprinde cel puțin 10 000 de animale pe an.”

⁽¹⁾ JO L 284, 30.10.2007, p. 8.

⁽²⁾ JO L 271, 16.10.2007, p. 16.

3. În partea 7.1 punctul 12, textul adaptării C [Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului] se elimină.
4. În partea 7.2, după punctul 41 (Decizia 2007/411/CE a Comisiei), în cadrul titlului „ACTE DE CARE TREBUIE SĂ ȚINĂ SEAMA ÎN MOD CORESPUNZĂTOR STATELE AELS ȘI AUTORITATEA AELS DE SUPRAVEGHERE”, se inserează următorul punct:

„41a. **32007 D 0667**: Decizia 2007/667/CE a Comisiei din 15 octombrie 2007 privind autorizarea utilizării în Germania a animalelor bovine vulnerabile, până la sfârșitul vieții productive a acestora, în urma confirmării oficiale a prezenței de ESB (JO L 271, 16.10.2007, p. 16).”

Articolul 2

Textele Regulamentelor (CE) nr. 688/2006, (CE) nr. 722/2007, (CE) nr. 727/2007 și (CE) nr. 1275/2007, precum și textul Deciziei 2007/667/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 96/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 26 septembrie 2008

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 4/2008 a Comitetului mixt al SEE din 1 februarie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Comunicarea interpretativă a Comisiei 2007/C 68/04 privind procedurile pentru înmatricularea autovehiculelor originare din alte state membre ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Rezoluția Consiliului din 29 iunie 1977 ⁽³⁾ și Comunicarea Comisiei C/281/88/p. 9 ⁽⁴⁾ sunt caduce și trebuie eliminate din acord,

DECIDE:

Articolul 1

Capitolul I din anexa II la acord se modifică după cum urmează:

1. Textele punctelor 46 (Rezoluția Consiliului din 29 iunie 1977) și 47 (Comunicarea Comisiei C/281/88/p. 9) se elimină.
2. După punctul 47 se inserează următorul punct:

„48. **52007 SC 0169:** Comunicarea interpretativă a Comisiei 2007/C 68/04 privind procedurile pentru înmatricularea autovehiculelor originare din alte state membre (JO C 68, 24.3.2007, p. 15).”

Articolul 2

Textele Comunicării interpretative a Comisiei 2007/C 68/04 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

⁽¹⁾ JO L 154, 12.6.2008, p. 7.

⁽²⁾ JO C 68, 24.3.2007, p. 15.

⁽³⁾ JO C 177, 26.7.1977, p. 1.

⁽⁴⁾ JO C 281, 4.11.1988, p. 9.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

DECIZIA NR. 97/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 26 septembrie 2008****de modificare a anexei II [Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare] la Acordul SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 132/2007 a Comitetului mixt al SEE din 26 octombrie 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2008/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 ianuarie 2008 cu privire la câmpul vizual și la ștergătoarele de parbriz ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Directiva 2008/2/CE abrogă Directiva 74/347/CEE a Consiliului ⁽³⁾, care este încorporată în acord și care trebuie, în consecință, eliminată din cadrul acordului,

DECIDE:

Articolul 1

Capitolul II din anexa II la acord se modifică după cum urmează:

1. Se elimină textul de la punctul 5 (Directiva 74/347/CEE a Consiliului).
2. După punctul 29 (Directiva 2000/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se inserează următorul punct:

„30. **32008 L 0002:** Directiva 2008/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 ianuarie 2008 cu privire la câmpul vizual și la ștergătoarele de parbriz ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (JO L 24, 29.1.2008, p. 30).”

Articolul 2

Textele Directivei 2008/2/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

⁽¹⁾ JO L 100, 10.4.2008, p. 1.

⁽²⁾ JO L 24, 29.1.2008, p. 30.

⁽³⁾ JO L 191, 15.7.1974, p. 5.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

DECIZIA NR. 98/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 26 septembrie 2008

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 62/2008 a Comitetului mixt al SEE din 6 iunie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 109/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1924/2006 privind mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Directiva 2008/17/CE a Comisiei din 19 februarie 2008 de modificare a anumitor anexe la Directivele 86/362/CEE, 86/363/CEE și 90/642/CEE ale Consiliului privind conținuturile maxime de reziduuri de acefat, acetamiprid, acibenzolar-S-metil, aldrin, benalaxil, benomil, carbendazim, clor-mequat, clorotalonil, clorpirifos, clofentezin, ciflutrin, cipermetrin, ciromazin, dieldrin, dimetoat, ditiocarbamați, esfenvalerat, famoxadon, fenhexamid, fenitrotrion, fenvalerat, glifosat, indoxacarb, lambda-cihalotrin, mepanipirim, metalaxil-M, metidation, metoxifenoizid, pimetozină, piraclostrobină, pirimetanil, spiroxamină, tiacloprid, tiofanat-metil și trifloxistrobin ⁽³⁾ trebuie încorporată în acord.
- (4) Prezenta decizie nu se aplică Liechtensteinului,

DECIDE:

Articolul 1

Capitolul XII din anexa II la acord se modifică după cum urmează:

1. La punctele 38 (Directiva 86/362/CEE a Consiliului), 39 (Directiva 86/363/CEE a Consiliului) și 54 (Directiva 90/642/CEE a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:

„— **32008 L 0017**: Directiva 2008/17/CE a Comisiei din 19 februarie 2008 (JO L 50, 23.2.2008, p. 17).”

2. La punctul 54zzzt [Regulamentul (CE) nr. 1924/2006 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următorul text:

„ , astfel cum a fost modificat prin:

— **32008 R 0109**: Regulamentul (CE) nr. 109/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2008 (JO L 39, 13.2.2008, p. 14).”

⁽¹⁾ JO L 257, 25.9.2008, p. 23.

⁽²⁾ JO L 39, 13.2.2008, p. 14.

⁽³⁾ JO L 50, 23.2.2008, p. 17.

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 109/2008 și ale Directivei 2008/17/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 99/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 26 septembrie 2008

de modificare a anexei II [Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare] la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 63/2008 a Comitetului mixt al SEE din 6 iunie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 61/2008 al Comisiei din 24 ianuarie 2008 de modificare a anexei II la Regulamentul (CEE) nr. 2377/90 al Consiliului de stabilire a unei proceduri comunitare pentru stabilirea limitelor maxime de reziduuri de produse medicinale veterinare în alimentele de origine animală, în ceea ce privește dinoprostunul ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La capitolul XIII punctul 14 [Regulamentul (CEE) nr. 2377/90 al Consiliului] din anexa II la acord se adaugă următoarea liniuță:

„— **32008 R 0061**: Regulamentul (CE) nr. 61/2008 al Comisiei din 24 ianuarie 2008 (JO L 22, 25.1.2008, p. 8).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 61/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

⁽¹⁾ JO L 257, 25.9.2008, p. 25.

⁽²⁾ JO L 22, 25.1.2008, p. 8.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 100/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 26 septembrie 2008

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 48/2008 a Comitetului mixt al SEE din 25 aprilie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1238/2007 al Comisiei din 23 octombrie 2007 de stabilire a normelor privind calificările membrilor Comisiei de recurs a Agenției Europene pentru Produse Chimice ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 1354/2007 al Consiliului din 15 noiembrie 2007 de adaptare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), ca urmare a aderării Bulgariei și a României la Uniunea Europeană ⁽³⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

Capitolul XV din anexa II la acord se modifică după cum urmează:

1. La punctul 12zc [Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următorul text:

„, astfel cum a fost modificat prin:

— **32007 R 1354**: Regulamentul (CE) nr. 1354/2007 al Consiliului din 15 noiembrie 2007 (JO L 304, 22.11.2007, p. 1).”

2. După punctul 12zc [Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului] se inserează următorul punct:

„12zca. **32007 R 1238**: Regulamentul (CE) nr. 1238/2007 al Comisiei din 23 octombrie 2007 de stabilire a normelor privind calificările membrilor Comisiei de recurs a Agenției Europene pentru Produse Chimice (JO L 280, 24.10.2007, p. 10).”

⁽¹⁾ JO L 223, 21.8.2008, p. 43.

⁽²⁾ JO L 280, 24.10.2007, p. 10.

⁽³⁾ JO L 304, 22.11.2007, p. 1.

Articolul 2

Textele Regulamentelor (CE) nr. 1238/2007 și nr. 1354/2007 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 101/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 26 septembrie 2008
de modificare a anexei IV (Energia) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa IV la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2008 a Comitetului mixt al SEE din 14 martie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1775/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 septembrie 2005 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

După punctul 26 (Directiva 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului) din anexa IV la acord, se inserează următorul punct:

„27. **32005 R 1775**: Regulamentul (CE) nr. 1775/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 septembrie 2005 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale (JO L 289, 3.11.2005, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului sunt adaptate după cum urmează:

- (a) Articolul 16 din regulament prevede că dispozițiile acestuia nu se aplică în cazul sistemelor pentru transportul gazelor naturale situate în statele membre, pe durata derogărilor acordate în temeiul articolului 28 din Directiva 2003/55/CE. Norvegiei i s-a acordat statutul de piață în ascensiune în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) din Directiva 2003/55/CE. Prin urmare, prezentul regulament nu se aplică Norvegiei înainte de expirarea perioadei de derogare.
- (b) Statele AELS în cauză sunt invitate să trimită observatori la întrunirea comitetului instituit prin articolul 14. Reprezentanții statelor AELS participă pe deplin la lucrările comitetului, dar nu au drept de vot.”

⁽¹⁾ JO L 182, 10.7.2008, p. 19.

⁽²⁾ JO L 289, 3.11.2005, p. 1.

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 1775/2005 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.

Declarația comună a părților contractante privind Decizia nr. 101/2008 privind punerea în aplicare în cadrul Acordului SEE a Regulamentului (CE) nr. 1775/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 septembrie 2005 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale

În conformitate cu structura Acordului SEE, formată din doi piloni [articolul 93 alineatul (2)], adoptarea de noi acte legislative comunitare trebuie făcută printr-o decizie a Comitetului mixt. Orientările în temeiul prezentului regulament privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale sunt obligatorii pentru toate statele membre. Prin urmare, noile orientări sau modificări ale orientărilor existente trebuie considerate ca reprezentând noi acte legislative comunitare care trebuie adoptate de către Comitetul mixt al SEE în temeiul articolului 98 din Acordul SEE.

DECIZIA NR. 102/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 26 septembrie 2008
de modificare a anexei VI (Securitate socială) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa VI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 159/2007 a Comitetului mixt al SEE din 7 decembrie 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 647/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 aprilie 2005 de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați, cu lucrătorii care desfășoară activități independente și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității și a Regulamentului (CEE) nr. 574/72 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 ⁽²⁾ urmează să fie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 629/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 aprilie 2006 de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați, cu lucrătorii care desfășoară activități independente și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în interiorul Comunității și a Regulamentului (CEE) nr. 574/72 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 ⁽³⁾ urmează să fie încorporat în acord.
- (4) Hotărârea Curții Europene de Justiție în cauza C-299/05, care anulează anumite mențiuni din Regulamentul (CE) nr. 647/2005, și hotărârea Curții AELS în cauza E-5/06 urmează să fie luate în considerare,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa VI la acord se modifică după cum urmează:

1. Se adaugă următoarele liniuțe la punctul 1 [Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului]:

„— **32005 R 0647**: Regulamentul (CE) nr. 647/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 aprilie 2005 (JO L 117, 4.5.2005, p. 1);

— **32006 R 0629**: Regulamentul (CE) nr. 629/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 aprilie 2006 (JO L 114, 27.4.2006, p. 1).”

2. Textul adaptării (m) de la punctul 1 [Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului] se înlocuiește cu textul următor:

„(i) Anexa IIa se modifică după cum urmează:

Litera (b) de la rubrica «Y. FINLANDA», litera (c) de la rubrica «Z. SUECIA» și literele (d) și (f) de la rubrica «AA. REGATUL UNIT» nu se aplică statelor AELS.

⁽¹⁾ JO L 124, 8.5.2008, p. 24.

⁽²⁾ JO L 117, 4.5.2005, p. 1.

⁽³⁾ JO L 114, 27.4.2006, p. 1.

Cu toate acestea, efectele includerii Alocăției de subzistență pentru persoanele cu handicap în textul literei (d) la rubrica «AA. REGATUL UNIT» se mențin numai în ceea ce privește partea de «mobilitate» din alocăție.

(ii) În anexa IIa se adaugă următorul text:

ZA. ISLANDA

Nu există restricții.

ZB. LIECHTENSTEIN

- (a) Alocății pentru orbi (Legea privind acordarea alocățiilor pentru orbi din 17 decembrie 1970).
- (b) Alocății de maternitate (Legea privind acordarea alocățiilor de maternitate din 25 noiembrie 1981).
- (c) Prestații suplimentare pentru asigurările de limită de vârstă, de urmaș și de invaliditate (Legea din 10 decembrie 1965 privind prestațiile suplimentare pentru asigurările de limită de vârstă, de urmaș și de invaliditate, astfel cum a fost modificată la 12 noiembrie 1992).

ZC. NORVEGIA

- (a) Pensie suplimentară minimă garantată pentru persoanele născute cu un handicap sau al căror handicap apare la o vârstă timpurie, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) și cu articolul 8 alineatul (4) din Legea asigurărilor naționale nr. 12 din 17 iunie 1966.
- (b) Prestații speciale în conformitate cu Legea nr. 21 din 29 aprilie 2005 privind alocăția suplimentară pentru persoanele cu perioade scurte de reședință în Norvegia."

3. Textul adaptării (n) de la punctul 1 [Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului] se înlocuiește cu textul următor:

„La anexa III(A) se adaugă următorul text:

36. ISLANDA — DANEMARCA

Articolul 10 din Convenția nordică privind securitatea socială din 15 iunie 1992, referitor la acoperirea cheltuielilor suplimentare de călătorie în caz de boală pe durata unui sejur într-o altă țară nordică prin majorarea costului călătoriei de întoarcere în țara de reședință.

37. ISLANDA — FINLANDA

Articolul 10 din Convenția nordică privind securitatea socială din 15 iunie 1992, referitor la acoperirea cheltuielilor suplimentare de călătorie în caz de boală pe durata unui sejur într-o altă țară nordică prin majorarea costului călătoriei de întoarcere în țara de reședință.

38. ISLANDA — SUECIA

Articolul 10 din Convenția nordică privind securitatea socială din 15 iunie 1992, referitor la acoperirea cheltuielilor suplimentare de călătorie în caz de boală pe durata unui sejur într-o altă țară nordică prin majorarea costului călătoriei de întoarcere în țara de reședință.

39. ISLANDA — NORVEGIA

Articolul 10 din Convenția nordică privind securitatea socială din 15 iunie 1992, referitor la acoperirea cheltuielilor suplimentare de călătorie în caz de boală pe durata unui sejur într-o altă țară nordică prin majorarea costului călătoriei de întoarcere în țara de reședință.

40. NORVEGIA — DANEMARCA

Articolul 10 din Convenția nordică privind securitatea socială din 15 iunie 1992, referitor la acoperirea cheltuielilor suplimentare de călătorie în caz de boală pe durata unui sejur într-o altă țară nordică prin majorarea costului călătoriei de întoarcere în țara de reședință.

41. NORVEGIA — FINLANDA

Articolul 10 din Convenția nordică privind securitatea socială din 15 iunie 1992, referitor la acoperirea cheltuielilor suplimentare de călătorie în caz de boală pe durata unui sejur într-o altă țară nordică prin majorarea costului călătoriei de întoarcere în țara de reședință.

42. NORVEGIA — SUECIA

Articolul 10 din Convenția nordică privind securitatea socială din 15 iunie 1992, referitor la acoperirea cheltuielilor suplimentare de călătorie în caz de boală pe durata unui sejur într-o altă țară nordică prin majorarea costului călătoriei de întoarcere în țara de reședință.”

4. Textul adaptării (o) de la punctul 1 [Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului] se elimină.
5. Textul primului paragraf de la rubrica „ZB. LIECHTENSTEIN” în adaptarea (t) a punctului 1 [Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului] se elimină.
6. Se adaugă următoarele liniiuțe la punctul 2 [Regulamentul (CEE) nr. 574/72 al Consiliului]:
 - „— **32005 R 0647**: Regulamentul (CE) nr. 647/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 aprilie 2005 (JO L 117, 4.5.2005, p. 1);
 - **32006 R 0629**: Regulamentul (CE) nr. 629/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 aprilie 2006 (JO L 114, 27.4.2006, p. 1).”
7. Textul adaptării (n) de la punctul 2 [Regulamentul (CEE) nr. 574/72 al Consiliului] se elimină.

Articolul 2

Textele Regulamentelor (CE) nr. 647/2005 și nr. 629/2006 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 103/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 26 septembrie 2008
de modificare a anexei VI (Securitate socială) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa VI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 159/2007 a Comitetului mixt al SEE din 7 decembrie 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia Comisiei administrative a Comunităților Europene pentru securitatea socială a lucrătorilor migranți nr. 207 din 7 aprilie 2006 privind interpretarea articolului 76 și a articolului 79 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71, precum și a articolului 10 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 574/72 privind cumulul de indemnizații și alocații familiale ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

După punctul 3.81 (Decizia nr. 205) din anexa VI la acord se inserează următorul punct:

„3.82. **32006 D 0442:** Decizia Comisiei administrative a Comunităților Europene pentru securitatea socială a lucrătorilor migranți nr. 207 din 7 aprilie 2006 privind interpretarea articolului 76 și a articolului 79 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71, precum și a articolului 10 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 574/72 privind cumulul de indemnizații și alocații familiale (OJ L 175, 29.6.2006, p. 83).”

Articolul 2

Textele Deciziei nr. 207 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

⁽¹⁾ JO L 124, 8.5.2008, p. 24.

⁽²⁾ JO L 175, 29.6.2006, p. 83.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 104/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 26 septembrie 2008
de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 87/2008 a Comitetului mixt al SEE din 4 iulie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 715/2008 al Comisiei din 24 iulie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 474/2006 de stabilire a listei comunitare a transportatorilor aerieni care fac obiectul unei interdicții de exploatare pe teritoriul Comunității ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La punctul 66zab [Regulamentul (CE) nr. 474/2006 al Comisiei] din anexa XIII la acord, se adaugă următoarea liniuță:

„— **32008 R 0715**: Regulamentul (CE) nr. 715/2008 al Comisiei din 24 iulie 2008 (JO L 197, 25.7.2008, p. 36).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 715/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE ^(*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

⁽¹⁾ JO L 280, 23.10.2008, p. 23.

⁽²⁾ JO L 197, 25.7.2008, p. 36.

^(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 105/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 26 septembrie 2008

de modificare a anexei XVIII (Sănătatea și securitatea la locul de muncă, dreptul muncii și egalitatea de tratament pentru femei și bărbați) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XVIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 33/2008 a Comitetului mixt al SEE din 14 martie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2007/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2007 de modificare a Directivei 89/391/CEE a Consiliului, a directivelor speciale ale acesteia și a Directivelor 83/477/CEE, 91/383/CEE, 92/29/CEE și 94/33/CE ale Consiliului în vederea simplificării și a raționalizării rapoartelor privind punerea în aplicare ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XVIII la acord se modifică după cum urmează:

1. La punctele 5 (Directiva 83/477/CEE a Consiliului) și 10 (Directiva 89/655/CEE a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:

„— **32007 L 0030:** Directiva 2007/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2007 (JO L 165, 27.6.2007, p. 21).”

2. La punctele 8 (Directiva 89/391/CEE a Consiliului), 9 (Directiva 89/654/CEE a Consiliului), 11 (Directiva 89/656/CEE a Consiliului), 12 (Directiva 90/269/CEE a Consiliului), 13 (Directiva 90/270/CEE a Consiliului), 16 (Directiva 91/383/CEE a Consiliului), 16a (Directiva 92/29/CEE a Consiliului), 16b (Directiva 92/57/CEE a Consiliului), 16c (Directiva 92/58/CEE a Consiliului), 16d (Directiva 92/85/CEE a Consiliului), 16e (Directiva 92/91/CEE a Consiliului), 16f (Directiva 92/104/CEE a Consiliului), 16g (Directiva 93/103/CE a Consiliului), 16h (Directiva 98/24/CE a Consiliului), 16i (Directiva 1999/92/CE a Parlamentului European și a Consiliului), 16ja (Directiva 2002/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului), 16jb (Directiva 2003/10/CE a Parlamentului European și a Consiliului), 16jc (Directiva 2004/40/CE a Parlamentului European și a Consiliului), 16je (Directiva 2006/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului) și 29 (Directiva 94/33/CE a Consiliului) se adaugă următorul text:

„, astfel cum a fost modificat prin:

— **32007 L 0030:** Directiva 2007/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2007 (JO L 165, 27.6.2007, p. 21).”

⁽¹⁾ JO L 182, 10.7.2008, p. 30.

⁽²⁾ JO L 165, 27.6.2007, p. 21.

Articolul 2

Textele Directivei 2007/30/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 106/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 26 septembrie 2008
de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XX la acord a fost modificată prin Decizia nr. 89/2008 a Comitetului mixt al SEE din 4 iulie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2008/276/CE a Comisiei din 17 martie 2008 de modificare a Deciziei 2005/338/CE în vederea prelungirii valabilității criteriilor ecologice pentru acordarea etichetei ecologice comunitare pentru servicii de camping ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Decizia 2008/277/CE a Comisiei din 26 martie 2008 de modificare a Deciziei 2001/405/CE pentru a prelungi valabilitatea criteriilor ecologice pentru acordarea etichetei ecologice comunitare pentru produse din hârtie absorbantă ⁽³⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XX la acord se modifică după cum urmează:

1. La punctul 2i (Decizia 2001/405/CE a Comisiei) se adaugă următoarea liniuță:

„— **32008 D 0277**: Decizia 2008/277/CE a Comisiei din 26 martie 2008 (JO L 87, 29.3.2008, p. 14).”

2. La punctul 2p (Decizia 2005/338/CE a Comisiei) se adaugă următorul text:

„ , astfel cum a fost modificat prin:

— **32008 D 0276**: Decizia 2008/276/CE a Comisiei din 17 martie 2008 (JO L 87, 29.3.2008, p. 12).”

⁽¹⁾ JO L 280, 23.10.2008, p. 27.

⁽²⁾ JO L 87, 29.3.2008, p. 12.

⁽³⁾ JO L 87, 29.3.2008, p. 14.

Articolul 2

Textele Deciziilor 2008/276/CE și 2008/277/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 107/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 26 septembrie 2008
de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 92/2008 a Comitetului mixt al SEE din 4 iulie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 177/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 de stabilire a unui cadru comun pentru registrele de uz statistic ale întreprinderilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2186/93 al Consiliului ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 177/2008 abrogă Regulamentul (CEE) nr. 2186/93 al Consiliului ⁽³⁾, care este încorporat în acord și care, prin urmare, trebuie abrogat în conformitate cu acordul,

DECIDE:

Articolul 1

Textul de la punctul 4b [Regulamentul (CEE) nr. 2186/93 al Consiliului] din anexa XXI la acord se înlocuiește cu următorul text:

„**32008 R 0177**: Regulamentul (CE) nr. 177/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 de stabilire a unui cadru comun pentru registrele de uz statistic ale întreprinderilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2186/93 al Consiliului (JO L 61, 5.3.2008, p. 6).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului sunt adaptate după cum urmează:

- (a) Variabila 1.7a din anexă nu se aplică Liechtensteinului.
- (b) Liechtenstein adoptă măsurile necesare respectării prezentului regulament până la 31 decembrie 2010.”

⁽¹⁾ JO L 280, 23.10.2008, p. 32.

⁽²⁾ JO L 61, 5.3.2008, p. 6.

⁽³⁾ JO L 196, 5.8.1993, p. 1.

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 177/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 108/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 26 septembrie 2008
de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 92/2008 a Comitetului mixt al SEE din 4 iulie 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 364/2008 al Comisiei din 23 aprilie 2008 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 716/2007 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește formatul tehnic pentru transmiterea statisticilor privind filialele străine și derogările care urmează a fi acordate statelor membre ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

După punctul 19x [Regulamentul (CE) nr. 716/2007 al Parlamentului European și al Consiliului] din anexa XXI la acord se introduce următorul punct:

„19xa. **32008 R 0364**: Regulamentul (CE) nr. 364/2008 al Comisiei din 23 aprilie 2008 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 716/2007 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește formatul tehnic pentru transmiterea statisticilor privind filialele străine și derogările care urmează a fi acordate statelor membre (JO L 112, 24.4.2008, p. 14).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

La anexa III «DEROGĂRI» se adaugă următorul text:

«Stat membru	Modulul privind statisticile interne referitoare la filialele străine	Modulul privind statisticile externe referitoare la filialele străine
Norvegia	Excepție de la detalierea pe activități: secțiunea J din cadrul NACE Rev. 1.1 pentru perioada de referință 2007-2010	Derogare totală pentru perioada de referință 2007-2008”

⁽¹⁾ JO L 280, 23.10.2008, p. 32.

⁽²⁾ JO L 112, 24.4.2008, p. 14.

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 364/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 27 septembrie 2008, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 109/2008 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 26 septembrie 2008****de modificare a Protocolului 31 la Acordul SEE, privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolele 86 și 98,

întrucât:

- (1) Protocolul 31 la acord a fost modificat prin Decizia nr. 41/2006 a Comitetului mixt al SEE din 10 martie 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Este necesar să se extindă cooperarea dintre părțile contractante la acord în vederea includerii Deciziei 2008/49/CE a Comisiei din 12 decembrie 2007 privind punerea în aplicare a Sistemului de informare al pieței interne (IMI) în ceea ce privește protecția datelor cu caracter personal ⁽²⁾.
- (3) Protocolul 31 la acord ar trebui modificat în consecință pentru ca această cooperare extinsă să poată fi realizată.
- (4) Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ⁽³⁾ nu a fost încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La liniuța de la articolul 17 alineatul (5) litera (b) (Decizia 2004/387/CE a Parlamentului European și a Consiliului) din Protocolul 31 la acord se adaugă următoarea subliniuță:

„— **32008 D 0049:** Decizia 2008/49/CE a Comisiei din 12 decembrie 2007 privind punerea în aplicare a Sistemului de informare al pieței interne (IMI) în ceea ce privește protecția datelor cu caracter personal (JO L 13, 16.1.2008, p. 18).”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei ultimei notificări către Comitetul mixt al SEE, prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord (*).

⁽¹⁾ JO L 147, 1.6.2006, p. 64.

⁽²⁾ JO L 13, 16.1.2008, p. 18.

⁽³⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2008.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus de LIECHTENSTEIN

RECTIFICĂRI

Rectificare la Directiva 95/45/CE a Comisiei din 26 iulie 1995 de stabilire a unor criterii de puritate specifice pentru coloranții autorizați pentru utilizarea în produsele alimentare

(Jurnalul Oficial al Comunităților Europene L 226 din 22 septembrie 1995)

(Ediția specială în limba română a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene, cap. 13, vol. 16, p. 174)

Rectificarea la Directiva 95/45/CE a Comisiei publicată în JO L 303 din 14 noiembrie 2008, p. 25 trebuie considerată nulă și neavenită.

Rectificare la Regulamentul (CE) nr. 614/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 mai 2007 privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+)

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 149 din 9 iunie 2007)

La pagina 2, la considerentul 9:

în loc de: „... încurajarea bunei guvernări, promovarea constituirii unei rețele de contact, a învățării reciproce și a schimbului de bune practici ...”,

se va citi: „... încurajarea bunei guvernări, promovarea constituirii de rețele de contact, a învățării reciproce și a schimbului de bune practici ...”.

La pagina 2, la considerentul 11:

în loc de: „În vederea îndeplinirii rolului său în inițierea procesului de dezvoltare și punere în aplicare a politicii de mediu, Comisia ar trebui să folosească resurse din cadrul LIFE+ pentru a realiza studii și evaluări, a presta servicii în vederea punerii în aplicare și integrării politicii și legislației în materie de mediu, a organiza reuniuni, seminarii și ateliere cu experți și factori interesați, a dezvolta și menține rețelele și sistemele informatice. De asemenea, Comisia ar trebui să folosească o parte a bugetului LIFE+ pentru a desfășura activități de informare, publicare și difuzare, inclusiv evenimente, expoziții și măsuri de sensibilizare similare, pentru costurile de pregătire și producție a materialelor audio-vizuale și pentru a obține asistență tehnică și/sau administrativă privind identificarea, pregătirea, gestionarea, monitorizarea și supervizarea programelor și proiectelor.”,

se va citi: „În vederea îndeplinirii rolului său în inițierea procesului de dezvoltare și punere în aplicare a politicii de mediu, Comisia ar trebui să folosească resurse din cadrul LIFE+ pentru a realiza studii și evaluări, a presta servicii în vederea punerii în aplicare și integrării politicii și legislației în materie de mediu, a organiza reuniuni, seminarii și ateliere cu experți și factori interesați, a dezvolta și menține rețelele de contact și a dezvolta și menține sistemele informatice. De asemenea, Comisia ar trebui să folosească o parte a bugetului LIFE+ pentru a desfășura activități de informare, publicare și difuzare, inclusiv evenimente, expoziții și măsuri de sensibilizare similare, pentru costurile de pregătire și producție a materialelor audiovizuale și pentru a obține asistență tehnică și/sau administrativă privind identificarea, pregătirea, gestionarea, monitorizarea, auditul și supervizarea programelor și proiectelor.”

La pagina 4, la articolul 4 alineatul (3) litera (e):

în loc de: „(e) susținerea unei mai bune guvernări de mediu prin sporirea participării părților interesate, inclusiv a ONG-urilor, în procesul consultării politice și punerii în aplicare.”,

se va citi: „(e) susținerea unei mai bune guvernări de mediu prin sporirea participării părților interesate, inclusiv a ONG-urilor, în consultările cu privire la politicile specifice și în punerea în aplicare a acestora.”

La pagina 6, la articolul 6 alineatul (3) litera (a):

în loc de: „(a) determină domenii prioritare și tipuri de proiecte, ținând seama de nevoile pe termen lung care au fost identificate.”,

se va citi: „(a) determină domenii și tipuri de proiecte prioritare, ținând seama de nevoile pe termen lung care au fost identificate.”.

La pagina 6, la articolul 6 alineatul (6):

în loc de: „Proiectul va fi luat în considerare în mod proporțional în scopul alocărilor naționale orientative ale statelor membre implicate.”,

se va citi: „Proiectul va fi luat în considerare în mod proporțional față de alocările naționale orientative ale statelor membre implicate.”

La pagina 6, la articolul 6 alineatul (7) al doilea paragraf:

în loc de: „La întocmirea listei proiectelor reținute în vederea acordării asistenței financiare în conformitate cu alocările naționale orientative stabilite în conformitate cu alineatul (2), Comisia acordă prioritate acelor proiecte care aduc cea mai mare contribuție la atingerea obiectivelor comunitare, cu respectarea.”,

se va citi: „La întocmirea listei proiectelor reținute în vederea acordării asistenței financiare în conformitate cu alocările naționale orientative stabilite în conformitate cu alineatul (2), Comisia acordă prioritate acelor proiecte care aduc cea mai mare contribuție la atingerea obiectivelor comunitare, luând în considerare.”.

La pagina 7, la articolul 9 ultima teză:

în loc de: „Comisia raportează în aceste domenii în contextul revizuirii intermediare și a evaluării finale prevăzute la articolul 15.”,

se va citi: „Comisia raportează în aceste domenii în contextul examinării intermediare și a evaluării finale prevăzute la articolul 15.”

La pagina 8, la articolul 15 alineatul (2):

în loc de: „(2) Până la 30 septembrie 2010, Comisia prezintă Parlamentului European și comitetului menționat la articolul 13 alineatul (1) un raport la jumătatea perioadei asupra instrumentului financiar LIFE+. Raportul la jumătatea perioadei evaluează punerea în aplicare a prezentului regulament în cursul perioadei 2007-2009. Dacă este necesar, Comisia propune modificări ale deciziilor de punere în aplicare, în conformitate cu articolul 14.”,

se va citi: „(2) Până la 30 septembrie 2010, Comisia prezintă Parlamentului European și comitetului menționat la articolul 13 alineatul (1) un raport de examinare intermediară cu privire la instrumentul financiar LIFE+. În raportul de examinare intermediară se evaluează punerea în aplicare a prezentului regulament în cursul perioadei 2007-2009. Dacă este necesar, Comisia propune modificări ale deciziilor de punere în aplicare, în conformitate cu articolul 14.”

La pagina 10, la anexa I litera (e):

în loc de: „(e) acordarea asistenței pentru consolidarea capacităților”;

se va citi: „(e) asistență pentru consolidarea capacității instituționale”.

La pagina 11, la anexa II punctul 3 teza introductivă:

în loc de: „Contribuția la îmbunătățirea calității apei prin elaborarea unor măsuri eficiente sub aspectul costurilor pentru obținerea unei situații ecologice bune în vederea întocmirii până în 2009 a primului plan de gospodărire a bazinului hidrografic în temeiul Directivei 2000/60/CE ⁽¹⁾.”,

se va citi: „Contribuția la îmbunătățirea calității apei prin elaborarea unor măsuri eficiente sub aspectul costurilor pentru obținerea unei situații ecologice bune în vederea întocmirii până în 2009 a primelor planuri de gospodărire a bazinelor hidrografice în temeiul Directivei 2000/60/CE ⁽¹⁾.”

La pagina 12, la anexa II punctul 3.1 a doua liniuță:

în loc de: „... transferul rezultatelor în sprijinul statelor membre pentru a pregăti planurile de gospodărire a bazinului hidrografic, ...”,

se va citi: „... transferul rezultatelor în sprijinul statelor membre pentru a pregăti planurile de gospodărire a bazinelor hidrografice, ...”.

AVIZ CITITORILOR

Instituțiile au hotărât să nu mai menționeze, în textele lor, ultima modificare a actelor citate.

În lipsa unor dispoziții contrare, actele la care se face trimitere în textele publicate se consideră ca fiind actele în versiunea în vigoare a acestora.